大公報
Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
督印人費彝民
第二萬三千五百五十七號
地址：香港軒尼詩道三四二號
電話總機：七二八一一一
今日出紙兩大張 零售港幣一毫
香港有利印務有限公司承印

毛主席最新指示

團結起來，爭取更大的勝利。

我們講勝利，就要保證在無產階級領導之下，團結全國廣大人民群眾去爭取勝利。

團結起來，為了一個目標，就是鞏固無產階級專政，要落實到每個工廠、農村、機關、學校。

新疆黑龍江軍民紛紛集會
憤怒聲討蘇修侵略罪行

蘇修侵我東段邊界碰得頭破血流 如犯西段必同樣慘敗

大夾信子島

吳八老島

女雅通島

塔城、裕民、哈巴河地區

[illegible]

西方十國會議年報指出
西方貨幣續動盪
英經濟困難仍多

承認建立新的西方貨幣制度障得重重

[illegible]

年報指出英鎊前途多危險

英國際收支逆差迄未改善

要求英政府壓縮工資 限制國內罷工

[illegible]

美優惠利率增一厘 一舉提高到八厘半

各大銀行競相效法提高利率

【美聯社紐約九日電】紐約一大銀行——紐約信託銀行今天將其優惠利率從七厘半提高到八厘半，新利率立即生效。優惠利率是銀行放款給最大最可靠的主顧時所索取的利率。

提高優惠利率一厘，令人吃驚。紐約信孚銀行宣佈提高優惠利率一厘。

優惠利率經常是向大多數大公司索取的利率。其他利率，諸如對消費者索取的利率，都比優惠利率高。

先前的七厘半最高紀錄是三月十七日所創的。去年十二月二日，優惠利率是六又四分之一厘。通常優惠利率每次增加四分之一厘或半厘，去年十二月至今年三月都是如此。

紐約其他銀行，以至芝加哥、費城、波士頓銀行都已迅速採取同樣行動。其中有大通銀行和紐約萬國商業銀行。

對提高優惠利率的反應是，紐約股票交易所開市後，道瓊斯工業平均數立即下跌約七點。

法新社馬尼拉九日電

蔣幫軍艦 駛菲律賓

[illegible]

今後如何辦理工科大學

華羅庚提教改建議

自工宣隊進駐後科技大學面貌一新 歡呼自己在工宣隊幫助下站到革命路線

[illegible]

「九大」文件匯編 在全國各地發行

【新華社北京九日電】具有偉大歷史意義的中國共產黨第九次全國代表大會通過的重要文件：偉大領袖毛主席的親密戰友林副主席在中國共產黨第九次全國代表大會上的報告，中國共產黨章程，以及中國共產黨第九次全國代表大會主席團秘書處四月一日、十四日、二十四日新聞公報，中國共產黨第九屆中央委員會第一次全體會議新聞公報，已由人民出版社匯編正式出版，書名為「中國共產黨第九次全國代表大會文件匯編」。

這本書自六月十日起開始在北京新華書店發行，並將在全國各地陸續發行。

最新指示指出發展勝利的方向

本報評論員

[illegible]

中國助建紡織染廠 也門總理到場參觀

【新華社薩那八日電】也門阿拉伯共和國總理啞哈桑·阿姆里八日參觀了由中國援建的薩那紡織印染廠，並接見了在這個廠工作的中國工程技術人員的負責人，同他進行了友好的談話。

普慶 南華 珠江 南洋 高陞 銀都
讚聲最多 掌聲最響 口碑最好
欲免向隅 請早訂座
南華明天加開中午十二點半場

彩色文獻紀錄片
中國共產黨第九次全國代表大會
在北京隆重開幕
四月十四日舉行全體會議

同場加映彩色大型紀錄片
南京長江大橋

阿報讚揚獨立自主自力更生方針 號召學習中共無產階級革命精神

強調指出在世界革命的當前時刻具有特別重大的意義

這個唯一正確的方針不僅對於大國而且對於小國都適用

帝修散佈對各國人民力量的懷疑

綠修爲什麼反對這個重要革命原則

林副主席政治報告在科倫坡翻譯出版

日學生再戰警察

乘火車從東京至伊東市沿途示威戰鬥

抗議亞太會議數百人被捕百餘人受傷

佐藤被迫乘直昇機前往主持會議開幕

太平洋上兩個黑會

中途島會談及亞太理事會會議

本報特稿

（下）

「海魂」演習後 泰軍官自殺

尼克松假求和眞備戰大暴露

美僅撤軍二萬五千 留駐沖繩隨時回越

強調訓練和裝備南越僞軍做替死鬼

罷工糾察隊圍廠房 美一直升機廠關閉

該廠製造的直升機供侵越之用

「非正式罷工」和「正式罷工」

英汽車工人堅持罷工

資方恫嚇被粉碎

辛之

英國內市場繼續萎縮

蔣幫加緊刮削 台灣食鹽起價

加幅五成每年多刮一億台幣

河內擊落美偵察機 柬埔寨打落美直升機

美小城大火 燒死十二人

調查美艦分屍案 美澳雙方昨首會

台灣雜訊

高雄暴雨 一片澤國 水道失修 陸地行舟

美諜機白令海失蹤 蘇修漁船幫助搜尋

是蘇修爲美帝效勞又一次證明

「民意」「價漲」「議員」增薪 公教人員分文未加

尼克松爲何撤軍兩萬五

紀容西

金針撥除白內障

讀者來函指出，三年前，內地已能使用此法醫治，相信近年來一定有更新的進展。

編者按：讀者「常君」來信，內容主要是抄錄三年前內地一本科學雜誌，當時已在談述用金針治療白內障的詳細過程，港英官員今天知曉官什麼「說到用金製成或銀製的針將角膜的故障除去……除非他們將這種方法寫成報告，在科學雜誌上刊登……否則我們實在難以判斷……」，說明港英的官員，不是無知，就是無恥。

另一位讀者亦來電話，也說翻出過一本科學雜誌的這篇文章，希望本報轉載，以駁港英。因有「常君」來信，這篇文章不擬轉載了，並向這位熱心的讀者致謝。

編輯先生：

三年前內地一本科學雜誌中，已經有一篇報告，雖然比較初步，但是已相當詳細地分析金針撥白內障問題。這本雜誌當時是外銷的。如果港英的「高級醫官」真有科學的知識的態度，不會沒有印象，今天竟這個「高級醫官」為了達到其政治目的，竟然修會隱瞞什麼，否則什麼實在下列幾可憑。

幾段抄錄：

「造成白內障的原因很多，孕婦營養不良，可能使胎兒發生先天性白內障。後天的白內障可以由眼內發炎、外傷等引起；也可以由血糖過低、糖尿病等疾病引起。」

「白內障初期，晶狀體開始發生混濁，視力不致發生太大影響。這時，主要是用藥物治療，例如內服藥劑，局部滴藥等等。……如果晶狀體已經全部混濁，眼睛只能辨別明暗或幾種單色的光時，就叫成熟期白內障。」

「中醫是用金針撥白內障來治療的。……這個方法比較簡便，是用金屬針刺入眼內，將阻礙光線通過的白內障撥離瞳孔，使之下沉到眼球的下方，讓光線能重新進入眼內。……」

文章接着論述不少醫療技術的問題。文章指出，在古法基礎上，結合現代醫學知識，選擇了合理的進針部位，並對撥障動作的手法等，進行了整理和提高，療效很好。

我們堅信，經過三年來文化大革命，醫務人員掌握了毛澤東思想，金針撥白內障，新針法治老病痛，都必然有很好的療效。

專此

順致

撰安

讀者常君 六月八日

讀者園地　逢星期二刊出　歡迎來信

學書法宜臨摹字帖

普通話應多聽多講

蔡讀者鋒平：來信詢問五個問題現簡覆如下：

（一）一般來說，鼎勝墨水筆主要是寫水筆是否書寫流利，出水寫鋼水筆字時都要用正確的。慢慢來是可以改變過來的。

（四）學習「普通話」並不是一件特別困難的事，想學好普通話……

（五）數、理、化三科屬於理科，首重理解，對於一些基本定理、公式要記熟，並能運用。在學習過程中，必須……

蘇修「經互會」侵略工具也

蔡讀者快手：蘇修藉以推行所謂「經濟一體化」的「經互會」，原來的全名是「經濟互助委員會」，成立於一九四九年一月。當時，蘇聯、保加利亞、匈牙利、波蘭、羅馬尼亞、捷克六國代表在莫斯科舉行經濟會議，會上決定成立這一機構，目的是在平等互利的基礎上進行經濟互助、技術合作、換貨通商、交流經濟經驗、互通經濟情報並在生產上相互協商，以促進各會員國經濟的進一步發展。

又先後加入為會員國。修正主義叛徒集團篡奪了蘇聯政權之後，「經互會」的性質就變了。近幾年來，它更對「經互會」成員國施加政治、經濟、軍事壓力，強迫成立了不少所謂「合作組織」、「超國家」的「經濟一體化」計劃，實質上就是與「經互會」其他成員國進一步殖民地化，剝削了蘇修，瘦了其他會員國的人民。

阿爾巴尼亞是創始會員國之一，後來擴正式宣佈停止參加「經互會」的活動。

「東約」組織受美帝支配

蔡讀者徐會：「東約」組織」全稱「東南亞條約組織」，簡稱「東約」。它的成員包括澳大利亞、法國、新西蘭、巴基斯坦、菲律賓、泰國、英國、美國等八個國家。「東約」成立於一九五四年，是美帝國主義侵略亞洲的一個重要的工具。

最高外交使節 特命全權大使

其次是公使、駐辦公使、代辦

有什麼區別，只是所受禮節待遇低於大使和公使。

代辦有常駐代辦、臨時代辦的區別。代辦和大使、公使、駐辦公使不同，他是本國外交部長向駐在國外交部長派遣的代表，不代表本國政府和本國的領導人。他的職務和大使、公使、駐辦公使沒有原則的區別，但所受禮遇低於前三級。

上述四種外交使節，都是一個國家派的正式代表，他們的任務是：代表國家，協助發展兩國邦交、經濟和文化發展的情況，研究駐在國的政治情況，把這些情況報告本國政府，並負責保護本國僑民。

香港信箱

天文台設立的氣象觀察站，分佈於九龍天文台道總部、京士柏、啟德飛機場及飛鵝山頂、離島長洲。

另有兩處副站，即香港西環青洲，及鯉魚門外橫瀾島，但屬於海事處管理。

天文台經常發佈的氣象報告，基本分兩個方面：一是供應本地氣象預報，另一是供應海上船隻航行用的氣象報告。

至於本港天文台每天發佈的天氣預報，其準確性如何，只能由居民大家作評判。你說的情形，也確是這樣。

曖查查

形容某與人渾渾噩噩，不知不覺，叫做曖查查。「曖」是不明之意，因此模糊者謂之「曖」。人非生而知之，更不可能是萬事通，很多事情，得要請教別人，進而調查研究，反覆思考，這才不「曖」。……

黑痣

生果痣並非疾病　迷信說法不科學

蔡讀者一女士：身上的痣，大小也不一樣，小的只像針尖那麼大，大的可以成一片。形狀也各色各樣，平的、微凸的、表面有毛無毛都有。

這些痣一般對人體沒有什麼妨害，是不用脫的。只是極少數的痣，它的顏色會變深，面積擴大，或是因刺激關係，痣的周圍發紅發炎，可能惡化……

南京長江大橋所用 大型預應力樑 有些什麼特點

蔡讀者某：你看南京長江大橋耙錄片，大概拼架氣質樑製成的大型預應力樑，知道它和一般的鋼筋混凝土樑有什麼不同。

所謂預應力鋼筋混凝土樑，就是預加應力的鋼筋混凝土樑……

氣象觀察站 港九有八個

蔡讀者伍龍：香港天文台設立的氣象觀察站……

在這次會議上，巴基斯坦只派出觀察員出席，並且不參與起草公報，不在公報上簽字。法國乾脆就不參加。

新樓隔牆拆建 此中乃有黑幕存在

蔡讀者某生：……

梅窩東涌線汽車 每逢例假均加班

蔡讀者季桃：行走梅窩至東涌的巴士班次，下午三時正、六時四十五分，上午六時三十分，下午三時四十五分……

九龍一讀者

哮喘症狀與針灸治療

蔡讀者周某：哮喘病……

中醫治療哮喘病，是根據病因、症狀和起病的久暫以及病人身體的強弱的各異，而分別作出各種不同的治療方法。如哮喘而有惡寒、發熱、身痛、脈浮，無汗等症狀的，屬外感哮喘，本病多屬新起，要用發汗宣肺之法治之；如哮喘而有發熱，口渴，或渴熱即發的，屬熱性哮喘，要用清肺泄熱之法治之；其他如屬體弱的而且纏綿日久的虛性哮喘，就要用補氣、強心、滋養等方法治療才會有效；如屬氣逆、痰多、胸悶而喘促者，則要用化痰、順氣、健脾的治法，亦常要用補劑。上述的各種症狀，已包括了支氣管性、心臟性以及單純性的一切哮喘病在內。

針灸療法，對大部分的哮喘病者都有效，而且功效來得快和顯著。據筆者的臨床經驗，一些體質不太差，年齡在十五至廿五歲之間而起病不太久的病人，通常在接受了第一個療程的針灸治療後即已見效。但對於一些有不整脈、心臟有雜音的心臟性的哮喘病例，功效則較差。

針灸治療的有效原理是由於這種醫療手術能夠調正病人迷走神經的異常興奮，制止支氣管的痙攣，促進分泌物的吸收，以及有壯肺健脾的作用。

針灸所選擇的穴道在胸背和手足部，而以背部脊椎兩旁的一些穴道為主。圖中的「肺俞」就是治療哮喘主要的穴道之一。每天針灸一次，十二次為一個療程。

病人接受針灸治療時，應同時兼服中藥，這種綜合性的治療有助於疾病的更快痊愈。

哮喘病無論如何總是一種慢性的疾病，治療上必須要耐心堅持打，才可以得到徹底痊愈的。

會永鈺

華人足球賽今日兩場

中華佈陣迎九巴 高思鮑挑戰影息

形勢日趨微妙 得失關係重大

【本報訊】「夏令杯」華人足球聯賽，今天下午有兩場在大球場舉行……

中華：……

九巴：……

東昇挫五一七 電話大勝約惡

戰果分別為二比零及七比零

【本報訊】「夏令杯」華人足球聯賽，昨天午後有兩場在大球場舉行，結果，足字組東昇乙勝五一七二比零；人字組電話勝約惡七比○。

華人足球聯賽積分表

截至六月九日止

各項游泳水球賽 泳聯明日商進行

水球賽本月底截止報名

【本報訊】華人游泳聯會明（十一）日下午六時在九龍尖沙咀舉辦第四次執委會議，商討本屆各項泳賽和水球賽的進行。議程是：㈠通過上期議案；㈡通過審核來函；㈢通過游泳小組第一次會議議決案；㈣通過水球小組第一次會議議決案；㈤報告事項……

泳聯會主辦的全港華人水球聯賽已於即日開始報名，至本月卅日下午五時截止。報名地點在九龍油麻地彌敦道四百六十號十樓A座。每隊報名費二十元。每隊註冊人數不得超過十四名，如不足十四名，餘額可在比賽前四十八小時內補報。七月中旬開賽，比賽場地暫定維多利亞泳池。

澳門足球季結束 新青獲得雙冠軍

【本報訊】澳門足球季已告結束，新青獲得聯賽及銀牌賽雙冠軍……

迎戰英隊香港腳 補選五名生力軍

【本報訊】迎戰英國足總隊的香港隊球員，已補選五名球員……

銅鑼灣游泳池今上午停開放

【本報訊】銅鑼灣游泳池，將由今日上午九時至中午十二時暫停開放。

足聯明天開會

【本報訊】華人足球聯會明（十一）日下午六時在會所召開執委會第十二次會議……

泰國一隊球隊 十四來港訪問

望遠鏡

明年世界足球賽 北朝鮮竟被剝權 蘇格蘭一名茅躉 到處都是乙人憎

▲正當歐美球迷注意到南美洲的北朝鮮隊將參加明年在墨西哥舉行的世界盃足球賽的消息……

高偉強

京都．大華　今第二週四場放映　四眼神鎗　後大　龍鳥春潮　　利舞臺．文華　龍戰地蛇　虎俠神槍　　總統．海運．國華　越南烽火　中共黨第九次全國代表大會　南京長江大橋　　普慶．珠江　好片當前　早打算

受騙受害羣衆憤怒揭露

反革命特務組織罪惡活動

特務惡霸黑社會人物潘子芳偽造「中共組織」名義作惡

打着「紅旗」反紅旗散播謠言破壞港九愛國同胞愛國事業

【本報訊】據本報讀者最近來信來訪揭露，一個偽冒「中國共產黨」名義的反革命的特務組織，最近又死灰復燃，在秀茂坪、慈雲山、九龍城和觀塘等地區進行陰謀的罪惡活動。這個反動組織的頭目潘子芳是個三位一體的大壞蛋，既是特務，又是惡霸和黑社會分子。這個壞傢伙妄圖破壞中國共產黨的崇高威望，打着「中共中央香港地下組織」、「黨委書記」等假招牌，誘騙一些要求進步但缺乏經驗的青年男女參加他的反動組織；之後，就向受騙者散播謠言，挑撥離間，破壞港九同胞的愛國反帝事業。潘子芳這個大壞蛋還肆無忌憚地向受騙者敲詐勒索，先後欺去別人大筆錢財，姦污了數以十計的少女，罪惡纍纍，令人髮指。

這伙反革命的總頭目潘子芳是何許人也？據知此人腳部微跛，視力僅存兩成，是廣東惠陽人，住在慈雲山徙置區。他身為惡霸，後逃來香港，在黑社會中混了一個時期，無惡不作，壞事做盡。一九六四年，潘就曾經一度以「中港間諜偵察科」、「珠江間諜科委員會」負責人身份，誘騙年輕工人入伙，以遂其不可告人的政治目的。當年九月初，經愛國報紙揭發，戳穿其陰謀，潘等遂告歛跡。一九六六年，這些政治垃圾死灰復燃，以所謂「中共中央直接領導」的「地下組織」的名義，到處招搖撞騙，妄圖破壞偉大、光榮、正確的中國共產黨，挑撥愛國工會會員團結，妄圖製造愛國工會的分裂。一九六七年初，愛國報紙根據受騙者反映的情況，再次公開揭發了潘某罪惡陰謀活動，潘的反動組織頓告解體。去年下半年以來，潘子芳這個無恥之徒的卑劣活動再次死灰復燃，他們以極「左」的面目出現，採取一些混淆的做法，打着「紅旗」反紅旗，冒充「中共中央」、「中央軍委」、「國防部」派出香港的「地下組織」的負責人，打着「中共中央特別組織」、「中共駐港黨委第九支部」、「中共中央香港地下組織」的假招牌，潘並自封為「黨委書記」，在秀茂坪、慈雲山、九龍城和觀塘等地區大肆活動，四出拉人入伙，一時間蒙騙了一些年輕人上當。

潘子芳這條毒蛇雖然能說會道，大鼓其如簧之舌，蒙蔽一些政治幼稚，毒害一些青年。但是，他們無論如何偽裝打扮，終究露出了豺狼的嘴臉。受騙者以他們耳聞目見和身受迫害的事實，戳穿了潘子芳的陰謀詭計。一些來訪者揭發，潘子芳在拉他們入伙時，以封「官」許願，利慾引誘，胡說什麼「入黨後表現積極可以當支委，立三個大功獎一面金牌，香港解放後這面金牌可以換一千斤糧食」、「你好好地幹，將來有任務出國帶你去做私人秘書」、「執行任務時如犧牲了，夫妻子女、父母姨媽姑姐均由國家養到老」等等。這是潘子芳一伙的醜惡靈魂的自我暴露。

詭計被受騙者識穿 潘子芳竟諸多恐嚇

偽造「學習班」派發反動「資料」 散佈極「左」口號攻擊愛國工會

這些傢伙騙人參加其組織時，遇到有人識穿其鬼怪伎倆，不願上鉤時，他們就以「顧你注意安全」、「不許對人說，否則手尾好長」，進行恐嚇。有人參加後察覺出潘子芳的罪惡活動時要退出這個組織，他們就以「如在中途退出組織，叛變革命，必遭逮捕押解回國內，最少勞改三年」進行威脅，甚至露出手槍和匕首進行恐嚇。這些受騙者把潘子芳的上述言論和舉動，與潘子芳拉他們入伙時所說：「發護照和車牌的人是我們的人」、「執行任務時有警方保護，不會留難的」聯系起來一想，無不恍然大悟。他們說得對：潘子芳是打着「紅旗」反紅旗的特務，是政治大騙子，是港九同胞的敵人。

潘子芳這個傢伙之所以能夠蒙騙一些人，是因為他們打着「共產黨」的旗號，又有所謂「黨委書記」、「指導員」、「支委書記」，還有所謂入「黨」條件和手續，還搞「決心書」、「三忠於」、「學習班」等等混淆手法。但是，不少人看過這伙特務偽造的所謂「毛澤東思想羣衆學習班」的油印「學習資料」之後，來信指出這些所謂「學習資料」的內容是反對毛澤東思想的反動宣傳。……

看大橋憶舊思今

海外華僑也能挺起腰板走路了

·一位旅菲華僑·

我是一個旅居菲律賓二十多年的老華僑，五月底與家人來港度假，幸福地碰上「九大」及「南京長江大橋」紀錄片在港上映，機會千載難逢，觀後尤有感觸。貴報素有信譽，現寫下觀感，以抒發本人高興之心情。

在南京長江大橋紀錄片，看到以前親眼看見過的來往火車只能用輪船擺渡過江；再看到雄偉的南京長江大橋建成，為之熱血沸騰，感受尤深。回想解放前的舊中國，統治者無能，帝國主義者對中國人民的剝奪，人民處於水深火熱之中，又怎能談得上興建大橋，就算搭一條木橋也有困難。我就是因生活所迫，離鄉別井，到海外謀生的。今日，能在香港看到祖國的建設成就，真是夜夢也沒有想到，這成績只有在毛主席的領導下，有良好制度的新中國，才能出現。

還有，在紀錄片看到幾個鏡頭，也太精采了，有工人把一百多噸重的預應力樑裝到幾十米高的橋墩上，又有潛水工人帶着工具到水下進行電銲。我認為，這些工人是沒有私心才會這樣做的。

這次是我第二次看到反映祖國偉大成就的影片，第一次是在菲律賓的……

潛水員江底操作

胡寶玲為建橋作了傑出的貢獻

·剪報迷·

「南京長江大橋」彩色紀錄片中，有一個潛水鋼人開始潛下江底的鏡頭。

這段鏡頭很珍貴，看的時候不要放過一秒鐘。影片中這個潛水鋼人名叫胡寶玲，從小是長工出身。在建橋工程中，他知道需要潛水員潛到很深的江底，在深水下進行操作，就主動要求突破深潛水這一關。

據一些專家說，潛水員每下三十三呎，就是一個大氣壓，超過一百呎至一百三十呎，幾十噸、上百噸壓力，會把人壓成肉餅。過去資料記載，潛水員用普通設備不能超過下水一百至一百三十呎深的「警戒線」。

胡寶玲沒有被嚇倒，他突破警戒線，直下長江底六十呎、一百呎、一百三十呎……，堅持深水下操作，為建大橋，為祖國潛水事業作了傑出的貢獻。

知道這些資料，在電影看到胡寶玲潛水的鏡頭，就更有味道了。

大學案看到另一部影片「東方紅」，使我印象甚深。聽到很多祖國強大的好消息，但很少機會能看到祖國的建設情況，我們不論聽到或看到祖國的好事，都很高興，因為祖國強大了，海外華僑也能挺直腰板走路了。

回穗針療僅經過兩個療程

啞女開聲叫阿爸

昨天返港在火車廂搭客中已遍傳佳話

啞女父母及街坊說「眞係多謝毛主席」

【本報訊】患了先天性聾啞的十六歲少女梁鳳瓊，在廣州經過了兩個療程的新針療法治療後，雙耳復聽，開聲講話了。昨日，她偕母親返港，離開深圳時，她對海關人員說：「再見」。在火車上，認得她的工友聽到她叫聲「亞伯」，都喜得撫掌而笑：「啞妹會叫我亞伯啦！」回到家裏，她姊姊激動地說：「我望佢講話望咗十幾年啦，今日眞係想唔到……」她和她一家以及附近街坊，都頻頻說：「千年鐵樹未開花，如今啞妹叫亞爸」。一致衷心表示：「眞係多謝毛主席！」

昨日，她母女二人回到家裏，她父親、姊姊和五個弟妹都歡喜得不得了。鄰居街坊紛紛前來探訪，看到啞女果然開聲講話，都替她高興。

梁鳳瓊的母親在回憶過去的十六年，激動地對記者說，一九五二年亞瓊出生後的七、八個月，因為患病發高燒，還帶有少許哮喘，在廣華醫院留醫了一個星期後，醫生說「冇事了」，要她出院。但想不到，亞瓊從此一句話都不會講，父母都感到十分失望。到四、五歲時，亞瓊再到廣華醫院，醫生替她割了耳根手術，但亞瓊仍不會說話。十歲時，她到九龍醫院求治，那裏的醫生曾為她作過比較詳細的檢查，結果證明她是聾啞。在十三歲那年，她又到贊育醫院診察，醫生的判斷又是「冇得醫」。並介紹她去一間聾啞學校。

今年，亞瓊十六歲了，是二年級學生。十多年來，耳朵既聽不到，傳話也靠着簡單的手語。

今年，祖國不斷傳來我國解放軍活學活用毛澤東思想打開了聾啞禁區的喜訊，亞瓊的家人又一次一次從愛國報紙獲悉了港澳聾啞病者治愈回來的消息，感到十分興奮。他們想：「我亞瓊有希望醫得好嗎？」在朋友的關懷和幫助下，她的一家決定由母親送亞瓊回廣州醫治。五月十六日，母女兩人乘火車啟程回穗。

梁鳳瓊昨天回家後學講話時情況

特務頭目騙財騙色 十多女工慘遭蹂躪

澳門聾啞病等患者 近日陸續赴穗求醫

一聾啞學校一班現只剩一學生

自稱英軍營採購員 歹徒又騙肉食檔 檔主損失千餘元

類似案件近已發生過三宗

少女飲漂白水

大角咀海面 兩童遭滅頂

嘉民工人為欠薪事 昨聯名致函羅樂民

要求當局採取步驟早日解決

【本報訊】嘉民建設工程有限公司拖欠四百餘名工人薪金事件，仍未了結。該公司三百餘名工人，昨天聯名寫信給港英勞工處處長羅樂民，要求採取步驟，使他們早日獲得欠薪。

據工人指出，他們的工資經過長期的被拖欠仍未得到圓滿解決，使到他們的生活，包括欠租、子女學費無法應付。

菲巨輪撞沉小電船 事件發生竟不停航救人

電船兩人落海幸獲救起

天氣與潮水

昨天的紀錄

最高	三一點七度
最低	二五點二度
陽光	六點七小時
雨量	〇點三吋
今年以來總雨量	三四點四八吋
歷年同期	二七點四八吋
相對濕度	下午五時90%
風向	東南
風速	四浬

美國「迷幻」招貼畫 在港「展覽」撒毒素

港英竟然為此鼓吹一番

吃野菜中毒 小兄妹送院

又有大名工人 控告嘉民欠薪

教堂也被賊光顧 失現款千三百元

女子夜返家梯間被劫

結婚啓事

我倆謹定於一九六九年六月十日旅行結婚，特此敬告諸親友

林　渢
陳　麗堅　同啟

育華中學招生

新僑中學招生

開業啓事

本公司專營國產糧油、食品、土產、藥材等商品定於一九六九年六月十五日開幕十四日（星期六）舉行開幕酒會恭候光臨指導

中裕國產糧油食品公司敬啓

酒會時間：六月十四日下午六時至七時
酒會地點：荃灣川龍街五號至七號
電話：○二五〇一一八

三家人會師報喜鏡頭之一：過去又聾又啞的劉家七姐弟，如今能聽、能講，還能唱！

三家人會師報喜之二：「聾啞少女」歐建興，清楚的說出母親拍了多少下手掌。

三家人會師報喜之三：曾患半身不遂四年之久的劉仕金，你睇佢而家幾咁生猛！

「啞童」潘繼成在洋務工人及家屬眼前高呼：「毛主席萬歲！」

本報特稿

三家人會師向同胞報喜

劉家七姐弟、歐建興、劉仕金等

在一個歡迎會上，「聾啞人」劉家七姐弟、歐建興及其家長，還有長期半身不遂、自認為是「化學公仔黐哩一樣」的劉仕金，他（她）們都喜悅地談回穗醫療前後的巨大變化。

百對眼睛集中注視着，兩、三百雙耳朵全神聆聽着剛從廣州接受三十多天針灸回來的劉家七姐弟的發言——她們七姐弟過去都是先天性又聾又啞的不幸者。

「劉鉅容」，三個字音從劉鉅容自己的口中吐出來了，音雖然還不怎麼正，但可以聽得清楚。四周的歡迎者，馬上報以熱烈的掌聲。

「劉鉅鮮」，「劉鉅華」，「劉麗英」，「劉麗娟」，「劉麗芬」，七個過去又聾又啞的小姐弟，先後自報姓名，掌聲一陣連一陣。眼前一個又一個啞巴開聲說話了，這是祖國醫療衛生工作創造的人間奇跡！是他們掌握了毛澤東思想後創造的人間奇跡！

在一陣又一陣的熱烈掌聲中，七姐弟的爸爸和媽媽先後應邀在會上介紹自己幾個兒女治療聾啞病的經過。劉嫂笑容可掬，說：「佢地現在會講『毛主席萬歲！』會唸『下定決心，不怕犧牲，排除萬難，去爭取勝利。』我叫的仔女講俾你地聽下啦。」

這一羣過去又聾又啞的小孩子聽到媽媽一說，先後站起來圍在播音器前，你擠我推，都要站在前頭。開始，劉嫂逐句逐字教她的兒女唸：「下—定—決—心……」後來，發音比較好的劉鉅鮮和劉鉅容這對孖仔索性整句唸了：「聽毛主席的話，關心國家大事」，「毛主席萬歲！萬萬歲！」……四周頓時沸騰起來，笑聲、掌聲一片，大家為祖國今天的醫療成就，為毛澤東思想所產生的威力而歡呼。

另一個聾啞少女歐建興在會上和大家見面了。她媽媽教她：「你講你個名俾叔叔亞姨聽啦！」「歐建興」。

這個少女剛說完，她媽媽又問：「你今年幾歲？」「二十三歲」。

跟着歐建興一口氣唸了一段毛主席語錄：「下定決心，不怕犧牲，排除萬難，去爭取勝利。」又唱了一首「東方紅」。四周的掌聲，使歐建興受到很大鼓勵。她笑着，笑着……高呼：「毛主席萬歲！」

歐建興不是一生下來就聾啞的，她四歲那年因病入院，……「媽媽，買個蘋果我食啦！」但從此她再也聽不到這世界上的一切聲音，也再不能說出自己心裏話了。十多年來，歐建興多麼渴望能夠和正常人一樣說話啊。二月間，她從愛國報紙上看到了祖國醫生能治聾啞的消息，要求媽媽帶她到廣州治療。她感覺自己恢復聽到聲響了，自己能夠說話了，她衷心地感謝毛主席派來的解放軍叔叔。

「我歡喜得滯，唔知講乜好。」她由衷地祝願毛主席萬歲。歐建興的母親為了證明她過去連面前燒炮仗也聽不到的女兒，現在聽力恢復，特意跑到她的背後拍掌，歐建興一方面豎起指頭，一方面隨口說：「四下」、「兩下」、「六下」……。事實完全表明，經過針灸後的歐建興，聽力和說話的能力都已恢復了，雖然她還不能像正常人一樣說話，但一切都在進步中。

在這個歡迎會上，過去「成邊身好似化學公仔黐哩一樣」、半身不遂的劉仕金，談他到廣州接受針灸收到明顯療效時，連連說：「醫過成個生晒！」「醫過成個生晒！我好感謝毛主席！」

在香港，劉仕金看過了不少中西醫生，但收不到什麼大效果。他接受朋友的勸告，到廣州針灸治療。

「第一日去針，呢度一針，嗰度一針，呢度兩針」，劉仕金口講指劃，並描述當時的心情說：「針左兩個零字啦，針完落地，唄，成個人唔同左，成個輕左喇。咁個心情好歡喜……」以後第二天、第三天、第四天一直接受針灸治療。

劉仕金說：「第四日針完，約埋幾個後生仔行街，你估去邊處呢？我都意料唔到㗎——由南方大廈行去大沙頭……食完飯又行，唔得呀劉伯，行唔得抖下喇，但我心情好愉快。又繼續上越秀山，到紀念碑、五層樓。未病以前都未行過咁遠路，落左山覺得幾夠皮嘞……」

這個五十多歲的老人越講越興奮，他說：「番到旅店一想，吖，係，如果喺香港，北河街行到深水埗球場，大佬唔好搞我喇，頂唔住㗎，個腳底旁邊的筋絡抽起痛㗎，成邊身抽起，唔到你牙擦㗎。家陣唔係啦……」他跟着站起來，作一個「金雞獨立」狀，一再表示：「而家唔得，有啲度力。」

歡迎會上，人人為這個曾經不能活動的半身不遂患者的生猛動作所吸引。

劉仕金還風趣地說了一個小故事：他回到香港後，一次到茶樓飲茶，聽到旁邊茶客對話。其中一個話，有一個半身不遂嘅人想去廣州針灸治療。對方話針鬼咩，劉仕金針完又唔得，第二次翻番上路。講話嘅人佢同埋我張枱坐嘅……」四周的聽眾，這時已忍不住哄笑起來。他在笑聲中繼續說：「我話你識得劉仕金係馬？我就係劉仕金嘞。針過就成個生晒呀！」就這樣，他用自己經歷的事實，把那些不正確的傳言糾正了。

・本報記者・

南有低壓槽　北有冷空氣
今明或有大雨
預測中旬雨量多　有豪雨數場

【本報訊】南有低壓槽，北有冷空氣，天氣將會有變化。預測今夜至明天可能有大雨來臨；而今後十天內雨量較多。

據廣東氣象台昨晚十一時半發佈強風及大雨警報稱，由於冷空氣影響，今天傍晚至十一日，湛江、佛山、惠陽等地區有中雨到大雨。汕頭等專區大部分地區明天凌晨起，湛江、惠陽等專區海面將有五至六級偏北風，明天上午起，汕頭專區海面有五至六級、陣風七級的偏北風。

該台同時發佈六月中旬天氣預報稱，預計中旬雨量較多，有三次較大降雨過程，旬初期十日至十一日，汕頭專區西南、湛江專區及惠陽專區等有大雨到暴雨，其餘地區有中雨到大雨。十四至十五日及十七至十九日，本省北部、中部偏北及東南、西南等地區，將分別有一次大雨到暴雨的降水過程，其餘地區也有二、三場中雨到大雨。該旬總雨量：北部八十至一百二十毫米；中部七十至一百毫米；南部七十至二百毫米；南部七十至九十毫米（約三吋至四吋），其中汕頭專區西南部局部有一百八十毫米。該旬極端最高氣溫，本省大陸南部三十三度左右，其餘地區三十一至三十五度之間。

本港昨天氣溫迅速回升，越出三十度關至三十一點七度；預測今天仍然炎熱，會達三十二度。天文台報告，南中國海北部正有一低壓槽。

聞「啞童」潘繼成講話　洋務工人家屬振奮
香島師生欣聽「啞女」歐建興歡呼

【本報訊】昨晚在洋務工會慶祝會暨遊藝晚會上，從廣州醫治聾啞獲得顯著療效歸來的八歲男童潘繼成，高興地上台說了話，一再高呼「毛主席萬歲！」使遊藝會氣氛更形熱烈。

昨晚，潘繼成在他的祖父、叔父、姨婆的陪同下，興高采烈的參加了聯歡晚會。當大會司儀向大家介紹潘繼成到來並上台與大家見面時，全場爆發出熱烈的掌聲。當一個節目完畢後，潘繼成上台了。繼成向兩亞叔、亞姨問好：「亞叔！」「亞姨！」繼成聲音低啞地吩咐說，用口對着米高峯，大聲而又清晰地向全場的工人、家屬們招呼：「好呀！」工人、家屬們樂得頻頻稱讚，接着又迅速靜下來，傾聽繼成的說話聲音。只聽得繼成吐字清楚、字音準確的說：「毛—主—席—萬—歲！敬—祝—毛—主—席—萬—壽—無—疆！」全場這時很受激動高呼：「毛主席萬歲！」繼成亦一遍又一遍的振臂歡呼「毛主席萬歲！」

當繼成走下台，回到他原來的座位上後，坐在他鄰近的工友、家屬紛紛圍上來，他們既興奮又激動的說：「我哋祖國有毛主席嘅領導，同係聾啞人都醫番好晒。」

繼成的姨婆眉開眼笑的說：「繼成過去又聾又啞，好似一舊飯咁，而家你睇吓，繼成也都聽，幾生猛！」她說，日前新晚報刊登了繼成的圖片後，繼成即指着圖片向她說：「我！」在未接受新針治療前，就是有人在繼成耳旁打鑼打鼓，燒炮仗，繼成都無動於中，自復聽後，他已能夠清楚的聽到別人的講話了。

【本報訊】香島中學正校師生，昨（九）日集會歡迎最近在穗治療聾啞的該校學生的姊姊歐建興，讓她與全體同學見面。

歐建興的弟弟就讀該校中五。自從歐建興回穗就醫得到顯著療效，這消息在報章上刊出後，同學們立即往歐同學的家裏探訪歐建興，全校同學都渴望見到這位給毛主席教育出來的解放軍醫生醫好了的人。

師生們帶着興奮的心情參加這個大會。當歐建興和她的父親進入會場時，同學們熱烈鼓掌歡迎，歐建興拿着「毛主席語錄」高呼：「毛主席萬歲！」全場立即共同高呼：「毛主席萬歲！」並報以熱烈掌聲。隨後歐建興又朗讀了：「下定決心，不怕犧牲，排除萬難，去爭取勝利！」並高呼：「毛主席萬歲！萬萬歲！」全場氣氛更加沸騰。

大會結束後，歐建興離開該校時，正好經過球場，有人正在跑步，她一見到，就立即說：「跑步！」當她跟老師們握別時，反覆的說着：「永遠忠於毛主席！」「再見！」

佐敦谷數十小商店　又接限期強拆通知
店戶不滿當局無視他們的合理要求　認為應獲徙至牛頭角新區繼續營業

【本報訊】牛頭角佐敦谷振華街四十多戶小商店，近又接港英通知，強要拆卸，數百名居民的居住和生活受到影響，他們表示反對港英無理措施，要求獲得合理安置。他們還指出就近的牛頭角新區就有很多空置地方，應該將他們徙往就近的牛頭角新區，繼續經營商店。

被迫遷商戶，包括生果、雜貨、熟食、雞鴨、玩具、收買等行業，都是前舖後居。他們在該地經營及居住最少也有十年，不少還是十六、七年前已搬入。當時該地荒蕪一片，還未有馬路之設，謀生十分困難，及後居民搬入日多，直至今天，生活才較為好一些。

當地居民，大都是多年前何文田火災災民，在港英一再「勸說」之後，才到上址經營及居住，並且領有商業牌照。他們在那裏捱了十多年，至今生意稍告好轉，港英眼見該地日漸旺起來，一聲要興建電影院及街市，便要把他們趕走。今年一月初，港英工務處突然一紙通知，指出三月十七日要他們搬走，又沒有合理安置，因此，他們一致反對港英的無理措施。三月十七日，他們曾聯名前往觀塘民政署交涉，要求拆遷前，先把他們安置到牛頭角新區營業及居住，但「民政司署」卻要太極，要他們到徙置事務處去，而徙置事務處又指他們到市政事務署去，把他們當小販看待。當他們到市政事務署交涉時，該署職員表示他們在該地經營日久，而且又領有商業牌照，不是小販，完全有資格被徙置，着他們去徙置事務處交涉。他們像皮球一樣被踢來踢去，化了不少時間及車費，最後再回徙置事務處質問時，該處職員無詞以對，只好答應緩期三個月，再行「調查」。

經過所謂「調查」後，港英日前再去信他們，宣佈一意孤行，要他們於六月十一日搬走，並表示不予徙置。聲言屆時如不搬走，將強行拆卸。

該地居民獲悉後，十分不滿，表示一定要力爭合理安置。

徐冠强被強判簽保

【本報訊】沙頭角鄉民徐冠强被港英非法綁架和非法審訊，並强判他什麼「非法集會」等罪名成立，押至昨天在粉嶺法庭「宣判」。昨經，法官在「判案」時，强判徐冠强「簽保五百元，另兩年內守行為」。

畢街兩幢樓宇被宣佈為危樓

【本報訊】港島畢街第十一號及十三號樓宇，昨被宣佈為危樓。工務局申請封閉令案，將於本月八日上午十時在中央裁判署聆訊。

澳氹大橋決定興建
澳葡當局已發開投佈告

【本報訊】澳門消息：澳氹大橋已決定興建，澳葡當局已正式發出開投佈告，定今年九月十七日分別在葡京里斯本和本澳兩地開投。開投底價為葡幣一千零六十九萬四千七百三十六元八角五仙，承投者須在大西洋銀行繳交押標銀二十六萬七千三百六十八元四角五仙。

工商界知名人士　鄧添病逝
定明日下午出殯

【本報訊】港九工商界知名人士、大同機械貿易有限公司、新華國貨公司、三多樓、晶晶大冰廳董事，金山樓、新金山、大華冰室、南華冰室董事長鄧添，於六月九日病逝九龍法國醫院，遺體將於明天中午十二時在九龍殯儀館大殮，一時辭靈，隨即出殯，在鑽石山火葬場舉行火葬。據鄧氏家人表示，親友等如賜賻儀，請折現金，將全數捐助教育事業。

▼鄧添一貫熱愛社會主義祖國，熱愛家鄉建設，熱心支持港九愛國教育事業。

訃告

聞

鄧添先生於公曆一九六九年六月九日零時壽終九龍法國醫院享年八十六歲奉移九龍殯儀館治喪謹定於本月十一日正午十二時大殮下午一時辭靈隨即出殯在鑽石山火葬場舉行火葬謹此報

妻 鄧劉秀蘭　率子 鄧焕衡　焜　炳乾　泣告

鼎惠懇辭如蒙賜賻請折現金捐助教育事業

廣託三被告騙款疑案即將審結
陳伯興昨開始自辯
指首被告李蔭南甚少向他「請示」　因而他對「廣託」業務所知不多

【本報訊】已接近尾聲的「廣託」三被告涉嫌詐騙四百八十萬元案，昨天繼在維多利亞地方法院聆訊，主審法官裁定三名被告均需答辯。首、次兩被告的代表大律師，聲言兩被告均不上證人台自辯及邀請證人作證。第三被告陳伯興昨已開始自辯，他在辯詞中表示，他雖然是「廣託」的大股東，操縱「廣託」大部分股權，但對「廣託」業務上知道不多，首被告李蔭南甚少向他請示有關銀行業務事。昨天自辯未畢，今展繼續。

陳伯興在昨天中午休息後自辯說，一九五八年認識首被告李蔭南，知道李是中國聯合銀行經理。因為首被告與他有親戚關係，在一次交談中，首被告向他談及，當時香港做生意好經營銀行，只要有三百萬元資本就可以經營銀行。陳伯興自認當時雖擁有「廣託」三分之一股權，但對銀行生意興趣不大，主要是因為不熟悉銀行業務。自從他以八十三萬元購買了「廣託」黃某的股權後，他因沒有經營銀行經驗，於是找首被告李蔭南代理。陳伯興說，他知道首被告李蔭南有經驗，並認為李誠實可靠，所以才會信任李，聘李出任「廣託」總經理。其時李蔭南帶同次被告一併上任。他從那時開始認識次被告。

其後，銀行選新董事長，他雖然被選為副董事長，但甚少參與銀行業務事。銀行各種貸款，他均不知。首被告李蔭南和銀行其他的高級職員，在業務上甚少向他請示。陳伯興說，銀行倒閉時，他曾有什麼大債戶，他並不認識其他大債戶。但是事實上，銀行貸出多少給債戶，他是一無所知的。「廣託」向上海商業銀行借款之事，他也是一無所知，該事並沒有任何人通知他。

陳伯興繼稱，一九六〇年，「廣託」有盈餘，一九六一至六二年，約賺了二百五十萬元。對於此數字，他本人是絕對相信的，因為銀行所公佈出的數目是經過核數師審核過的。一九六〇年他們分行於九龍旺角開設，行址在一個寫字樓設在那裏，但甚少到該處，偶然有開董事會議才到那裏。

陳伯興又說，他曾經有過一個寫字間設在砵蘭街一處樓梯間，該處當時是用作收租用。

兩報一刊重要社論
已輯入學習叢書中

【本報訊】傳達了毛主席最新指示的「人民日報」、「紅旗」雜誌、「解放軍報」重要社論：「高舉『九大』的團結旗幟，爭取更大的勝利」，已由三聯書店輯入「學習叢書」第十輯出版。本書定價一角，即日起發行。

又訊，「學習叢書」第十一輯「團結就是力量，團結就是勝利」，現正排印中，日間即可出版。

荃灣中裕公司十五開幕

【本報訊】荃灣中裕國產糧油食品公司，定十五日開幕。該公司係荃灣愛國人士集資開設，位於荃灣川龍街五號至七號地下，專營國產糧油、罐頭、食品、蔬鮮村等，現裝修完竣，籌備就緒，定本月十四日舉行酒會，招待來賓，十五日正式營業。

英京酒家昨有火警

【本報訊】灣仔莊士頓道英京酒家，昨晚上時卅分發生火警，該酒家五樓一時濃煙瀰漫，幸及時發覺報警，消防車抵達施救，焚燒半小時熄滅，損失約數千元。起火原因相信是電線所致。

福建中學設分教處
即日開始接受報名

【本報訊】福建中學原有大道西五八〇號及北角英華道一一〇號校舍，共有學生千餘人，由於該校一貫堅持愛國教育，堅持為港九同胞服務，深得福建人士及廣大同胞的讚許，校務日益發展。故近年來每年秋開辦福建夜中學。後，現又擇定北角道十九號至廿一號二樓開設小學及幼稚園分教處。而原有中學部亦決定充實教學設備，如擴充實驗室及添置圖書、儀器及體育用具等。全面擴班招生，即日開始接受新生報名，考試日期定於本月廿二日上午九時，分別在大道西五八〇號四樓及清華道一號舉行。

澳門葡籍水警行兇
以槍柄敲破華警頭
事發後引起其他華籍水警不滿

【本報訊】澳門消息：昨日下午，澳門兩名水警發生爭吵，一名葡籍水警副區長水警指一名華籍水警，並用槍柄打傷該華籍水警頭部十多針，事後傷者送院，葡籍水警則被拘留。受傷的華籍水警名譚國，四十多歲；被拘留的葡籍水警花名「殺人王」，四十多歲。事發後，其他華籍水警聞訊，對該葡籍水警橫行兇的作為，紛紛予指責。

若干舊郵年底作廢

【本報訊】港英宣佈，在一九五四年與一九六三年間發行的五套郵票，將於六月三十日後，不能作為繳付郵費之用。

該五套郵票為：香港通用郵票（一九五四年）、港大學金禧紀念郵票（一九六一年）、郵政百週年紀念郵票（一九六二年）、免於飢餓紀念郵票（一九六三年）及紅十字會百週年紀念郵票（一九六三年）。郵政局昨日宣佈，今後六個月內，此等郵票可換取現在發行中的郵票，在十二月卅一日後，此等舊郵票將不能換回現在發行中的郵票。凡持有此等郵票的人士，如欲換取現時發行中的郵票者，可去函郵政總局會計主任洽換。

徙置區三官員
分別涉嫌貪污

【本報訊】兩名港英徙置區助理區長及一名行政官涉嫌貪污，昨日下午分兩案被檢控於中央裁判署。首案被告申請保釋時表示，其薪金每月為一千二百五十元。因其不認罪，法官乃定期七月廿五日在第三法庭審訊，准其以兩萬元保釋外候審，人事担保者各半。次案兩名被告暫未答辯，押候本月十三日再提堂。法官亦准兩人保釋，其條件與首案之被告相同。

首案被告為南人：（一）何乃添，卅一歲，行政官。次案被告：（一）何偉國，卅三歲，新區助理區長。

銀行拆息再扳高

又達到週息七厘二七五

典當按揭生意卻仍平淡

倉房仍要出租

外商貨倉空位多

用盡大飽辦法以吸引租客 企圖將幢幢倉房可以租出

非棉衣服輸瑞典

本週要辦出口證

二十日可申請餘額出口

食油現貨疏慣高

遠期貨供多市順

茶樓生意平凡

有些茶市旺客時間縮短 夜市茶客很少生到滿額

山東豐桃將上市

股市低沉

價格幾乎全下跌

K金續步降

最低跌至二九七點二五

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
士打谷	STRAAT COOK(中午)	高雄	A5	
如雲	RU YUNG(上午八時)	高雄	A9	
第十六金力丸	KINRIKI MARU No.16(下午)	日本	油蔴地	東洋
日興丸	NIKKOU MARU(上午六時)	日本	B1	東方
大寶山	TAI POO SHAN(下午二時)	新加坡	A4	順昌
傑化臣總統	PRES. JEFFERSON(中午)	新加坡	A23	總統
加利一號	BERDIKARI ONE(下午十時)		B7	新興行
	HOLSTENSTEIN(晨早)	日本	九龍倉	捷成
馬達加斯加丸	MADAGASCAR MARU(上午九時)	日本	A34	大阪
新武士	SAMOS(半夜)	澳洲	九龍倉	福來
大興	TA HSING(下午)	基隆	油蔴地	
東平	TUNG PING(下午)	高雄	油蔴地	大信

今日出口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
	KOTA MAKMUR(下午)	新加坡近東	A11	太平
	CHRISTIAN MAERSK(下午)	漢堡歐洲	海底	
	FERNVIEW(上午六時)	曼谷	九龍倉	多利順
	FAIKO(上午)	漢堡歐洲	九龍倉	寶隆
士巴尼吉	SPAARNEKERK(上午十時)	新加坡歐洲	九龍倉	渣華
蓬萊丸	HORAI MARU(下午)	新加坡近東	A27	日郵
	KOFUKU MARU(上午六時)		B7	海聯
海順	HOI SOON(下午)	山打根斗湖	B6	
	NOWSHERA(下午)	日本	A32	
士打利奧	STRAAT RIO(下午六時)	日本	A31	渣華
百珍	BATJAN(下午)	日本中美加勒比海	A7	渣華
	MARIGO R(下午)	紐約	A18	
東方	ORIENTAL RIO(下午四時)		海底	
厚文	HOUTMAN(下午)	日本	B4	渣華
	LEDA MAERSK(下午)	基隆紐約	九龍倉	捷成
			A19	
多加祿	TAGALOG(上午九時)	馬尼拉	B9	大信
金華	KING HWA(下午)	高雄	油蔴地	東海

明日入口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
	STRAAT PUTA	南美南非新加坡	A	
	STA. (上午六時)	馬尼拉	油蔴地	
佳偉	JOHN K. KYVIK	青島	B	華夏
	RINGSTHEIR(上午六時)	新加坡	太古倉	
	NIENBURG(上午六時)	歐洲	A1	東方

股市行情表（單位：港幣）

股名	成交價	漲跌差價	成交數額
滙豐	191/190	—2.000	242
倫敦滙豐	191	—3.000	20
聯合船塢	8.9/8.85	—0.100	1,900
東亞	67.5	—0.500	200
會德豐	10.6/10.7/10.5	—0.100	17,000
九龍倉	25.5/25.3/25.4	—0.100	9,600
黃埔	46.5/46.25/46	—0.500	16,400
太古	81	—0.250	5,800
均益倉	20/19.9	—0.100	5,748
置地	61.5/62/61.5	—0.500	10,900
澳門	5.5/5.7	——	2,000
信託	1.68/1.67	—0.010	69,000
電車	11/10.9	—0.010	8,000
上海煤氣	1.15	——	4,331
九巴	32.25/32.75/32.5/32.35	——	8,300
油蔴地	45.5/45.25	——	1,800
九燈	22.7/22.6	—0.100	16,700
港燈	29.3/29.4/29.3	——	9,495
電話	26.9/26.8	—0.200	3,500
煤氣	12.9/12.8	—0.100	13,700
太平洋	6.65/6.6/6.55	—0.050	42,900
屈臣	14.5/14.4/14.2/14.3	—0.200	6,000
隆先	100/107/106	——	1,640
怡和	32.25/32.5/32.25	+0.500	6,000
然佩	25.5/25.6/25.5	——	4,200
牛奶	81	—0.250	7,400
捷卡佛	40.75/40/40.5	—0.250	6,175
澗瀾	6.65/6.6	——	18,000
南洋	15.6/15.7/15.6	+0.100	18,000
聯合樹膠	2.625/2.6/2.575	—0.050	57,000
樹膠信託	7.35/7.3	—0.050	8,000
城市	14./14.9	+0.100	30,264
樂聲	1.91/1.9	—0.010	20,000
屈臣氏	78	——	1,400
双鳳	13.6	—0.200	400
聯紡	28.5/28.3	—0.300	4,000
南洋	19.5/19.4	——	1,700
港機	45/44.75	—0.250	1,400
永益	11.1/11.2/11	—0.100	42,100
成交總值			7,260,000

註：「漲跌差價」係前一日收市價的差價。

火・車・時・刻・表

九龍開	到深圳	深圳開	到九龍
上午6時30	上午7時34	上午6時04	上午7時10
7時32	8時44	6時38	7時46

東海輪 十日晚開 東海 十一日開行

東興輪 十日晚開 大洲航務企業有限公司

大寶山 十二日上午八時開 順昌航業有限公司啓

明華丸 日昇丸 新嘉坡 渭海輸送株式會社 海外郵船公司

鴻運輪 香港源源企業有限公司啓

渣華郵船公司 荷蘭東印度輪船公司

惠刊廣告 請撥電話 七二六九八〇

日本郵船株式會社 淺間丸 三龍丸 永廣丸 熱田丸 永祿丸 榮和丸 元榮丸 滋賀丸 寶來丸 茨城丸 京都丸 東京船舶

總代理：日本郵船（香港）有限公司

「佳偉」M.S."JOHN K. KYVIK" 由青島來 華夏企業有限公司啓

潮海雄風

柴羽生

第七回 良言有效嘗心病 時務無功破敝巢

杜來杜去

橫禍

一五六 野心家

六記

小說林

八七·鑽營

危巢

第一件職業

辛海

半月叢刊

工作就是打球

六姑娘好似轉性

人物新部

香江幽錄

餘骨記

入口船期預告

船	名	開來港口	月日	公司
内加士丹	NECKARSTEIN	歐洲	6月12	協成
安德拉州	STATE OF ANDHRA	新加坡	6月12	東方
日洋丸	NICHIYO MARU	日本	6月12	中央
進利	JEEP LEE	婆羅洲	6月12	遂都
馬六甲丸	MALACCA	歐洲	6月12	寶隆
巴哈多	BAHADUR	新加坡	6月12	鐵行
志賀丸	SHIGA ARU	日本	6月12	日郵
新和丸	SHINWA ARU	日本	6月12	大信
海華	HALLVARD	曼谷	6月12	多利順
加利福尼	CALIFORNIA	美國	6月12	渣甸
京都丸	KYOTO ARU	日本	6月12	日郵
夫堡	FREYBURG	歐洲	6月12	東方
蘇伊士	SUEZ ARU	日本	6月12	大阪
中吉丸	TA AKI ARU	日本	6月12	山下
菲將	PHIL. CORREGIDOR	馬尼拉	6月12	大工
高雄	KAOHSIUNG	台灣	6月12	通裕
南極	ANTARCTICA	上海	6月12	多利順
	ARIKA VENIZELOS	日本	6月13	川崎
海洋丸	KAIYO ARU	日本	6月13	永華
星丘	STAR BELLATRIX	新加坡	6月13	福來
基隆	KEELUNG	台灣	6月13	利通
田中丸	A INAKA ARU	横濱	6月13	大信
本隆	BENLO OND	高雄	6月13	會行
芝罘	CHEFOO	日本	6月13	太古
馬連馬士基	AREN AERSK	美國	6月13	協成
樂嘉	NOGAH	日本	6月13	新興行
諾曼萊克	NOR AN LYKES	美國灣	6月13	總統
新河丸	SHINKAWA ARU	日本	6月13	太來
星星	STAR BETELGEUSE	日本	6月13	福來
高島丸	TA ASHI A MARU	西貢	6月13	川崎
大家泰	TAGAYTAY	馬尼拉	6月13	多利順
普羅迪西	PROTESILAUS	英國	6月13	太古
挪威丸	NORWAY MARU	日本	6月13	川崎
利安	REB	台灣	6月13	福來
安慶	ANKING	基隆	6月14	太古
明峯丸	MEIHO ARU	日本	6月14	海駿
	NIDHAS	日本	6月14	華林
新幸丸	SHINKO ARU	日本	3月14	東洋
多賓馬	TORBEN MAERSK	日本	6月14	協成
	CARDINAL	香港	6月14	太古
辟刺士	PYRRHUS	英國	6月14	太古
日和丸	HIWA ARU	日本	6月14	日郵
三高丸	ITAKA ARU	新加坡	6月1	日郵
總統	PRES. TAFT	美國	6月14	
泰花	TEVERYA	日本	6月1	新興行
	TAKA ARU	日本	6月15	大
雲海丸	UNKAI ARU No.	日本	6月15	大
綱島丸	TSUNASHI A ARU	日本	6月15	東洋
昇龍丸	SHORYU ARU	日本	6月15	永華
巴蘇恩加	BUSUANGA	歐洲	6月1	寶隆
長沙	CHANGSHA	澳洲	6月15	太古
金士威	KINGSVILLE	新加坡	6月15	多利順
利巴	NEGBA	美國	6月15	新興行
尼普頓	NEPTUNE TOPAZ	新加坡	6月1	福來
桂連娜	QUIRINALE	日本	6月15	天行
史查可能	STRATHCONON	英國	6月15	鐵行
翠榮	TSUI YUNG	高雄	6月15	港郵
門羅總統	PRES. ONROE	美國	6月15	總統
東儒	EASTERN RANGER	新加坡	6月15	渣甸
日昇丸	NISSHO MARU	日本	6月16	海駿
海丸	KAIRYU MARU	日本	6月16	大信
中國熊	CHINA BEAR	馬尼拉	6月16	美輪
哥倫比	BOGOTA	日本	6月16	寶隆
羅美達	LAO EDON	馬尼拉	6月1	太古
來利碧其	LLOYD BAKKE	三藩市	6月16	鐵行

（左接入口船期預告）

船	名	開來港口	月日	公司
菲巴丹	PHIL. BATAAN	美國	6月16	大工
坪洲	PING CHAU	台灣	6月16	香島
皮利亞士	PERIADES	新加坡	6月16	華林
湯士伯	TONSBERG	歐洲	6月16	寶隆
士打柔佛	STRAAT JOHORE	新西蘭馬尼拉	6月16	渣華
金獅丸	KANESHIZU MARU	日本	6月17	東方
高麗郵	KOREAN MAIL	美國	6月17	福來
安來利馬士基	CORNELIA MAERSK	馬尼拉	6月17	捷成
唐安東尼	DON ANTONIO	三藩市	6月17	美邦
依加安迪	EDGAR ANDRE	歐洲	6月17	東方
好富依蘭	HOEGH BLAN	澳洲	6月17	晴士
豐山丸	HOUZAN MARU	日本	6月17	東方
史蒂拉萊克	STELLA LYKES	美國灣	6月17	總統
芝萬宜	TJIWANGI	澳洲	6月17	渣華
千利達	TRINIDAD	歐洲	6月17	寶隆
興光丸	KOKO ARU	日本	6月17	大信
古城丸	KOJO ARU	日本	6月17	大信
熱田丸	ATSUTA ARU	日本	6月18	日郵
文農	E NON	英國	6月18	太古
安順	ONSHUN	日本	6月18	中央
太平洋	PACIFIC TELSTAR	美國	6月18	港郵
沙温拿	SALVINA	曼谷	6月18	川崎
史華士	SCHWABENSTEIN	歐洲	6月18	捷成
夫連雪	FLINTSHIRE	日本	6月19	渣甸
濟州	CHEJU	曼谷	6月19	新興行
寄星丸	YOSEI ARU	日本	6月19	天祥
墨西哥丸	EXICO ARU	日本	6月19	大阪
東方勇士	ORIENTAL HERO	美國	6月19	港郵
菲律賓熊	PHIL.BEAR	三藩市	6月19	美輪
先鋒	PIONEER MILL	美國	6月19	美輪
多倫達	TURANDOT	美國	6月19	多利順
邊城	BENVRACKIE	英國	6月20	鐵行
加士合	CASTORP	新加坡	6月20	日郵
渣士頓馬士基	CHASTINE MAERSK	美國	6月20	捷成
伊利馬克士	EURYMACHUS	英國馬尼拉	6月20	英迅
芬淡	FERNBROOK	美國	6月20	多利順
茂利倫美利	MURRAYEVERETT	新加坡曼谷	6月20	福來
南非政治家	S.A.STATESMAN	南非	6月20	渣甸
堪士高	KAPITAN KOSKO	南洋	6月20	天祥

出口船期預告

歐洲線

船	名	開往港口	月日	公司
好仙丁斯	HOLSTENSTEIN	漢堡歐	6月12	協成
志賀丸	SHIGA MARU	地中海歐	6月14	日郵
尼普頓	NEPTUNE TOPAZ	倫敦歐洲大陸	6月15	福來
	PANDO (HEAD)	倫敦	6月1	
	BENLOMOND	倫敦漢堡	6月17	
桂連娜	QUIRINALE	意大利	6月1	天祥
哥倫比	BOGOTA	漢堡歐洲	6月1	寶隆
辟刺士	PYRRHUS	利物浦	6月1	太古
堪士高	KAPITAN KOSKO	歐洲	6月21	天祥
伊利馬克士	EURYMACHUS	安特衛普鹿特丹	6月21	英迅
夫連雪	FLINTSHIRE	倫敦歐洲	6月21	渣甸
	KRUSENSTEIN	歐洲	6月21	捷成
	KOUDEKERK	地中海歐	6月23	渣華
永翠	YIHI YUNG	漢堡倫敦	6月23	港郵
安高拿	ANCONA	漢堡歐洲	6月24	寶隆
	WERRASTEIN	漢堡歐洲	6月24	協成
	PANDO POINT	漢堡倫敦歐洲	6月24	鐵行
	DEUCALION	利物浦	6月24	太古
嘉比多	RAPIDO	意大利	6月29	天祥
	BENKDIN	利物浦歐洲大陸	6月28	鐵行
	POLYPHEMUS	利物浦	6月30	太古
	GLENALMOND	倫敦漢堡	6月30	渣甸
	BENARTY	倫敦漢堡	6月30	鐵行
	SCHIE LLOYD	鹿特丹	6月30	渣華

（左接出口船期預告）

船	名	開往港口	月日	公司
勝拿	SIENA	漢堡不來梅	7月1	寶隆
維也納	VIENNE	倫敦歐洲大陸	7月1	法郵
茨城丸	IBARAKI MARU	黑海	7月4	日郵
邊雅文	BENARMIN	漢堡倫敦	7月7	鐵行
法蘭西丸	FRANCE MARU	歐洲大陸	7月8	東綿
普羅迪西	PROTESILAUS	利物浦	7月8	太古
千利達	TRINIDAD	歐洲大陸	7月8	寶隆
斯華士吉	SERVAASKERK	鹿特丹歐洲	7月9	渣華

印·巴·中東線

船	名	開往港口	月日	公司
珍施馬士基	JENS MAERSK	孟買波斯灣	6月12	捷成
山朝丸	YAMAASA MARU	孟買卡拉奇	6月13	太古
露娜	ROULA	仰光	6月13	新興行
尼斯治	NEHAI	中東	6月15	華林
班拿	PANJNAD	吉大港	6月15	太古
門羅總統	PRES. MONROE	卡拉奇	6月16	總統
星星	STAR BETELGEUSE	卡拉奇波斯灣	6月17	福來
坪洲	PING CHAU	科倫坡波斯灣	6月1	香島
約翰愛華利	JOHNEVERETT	加城仰光	6月22	福來
三隆丸	MIRYU MARU	仰光加城	6月23	日郵
滿地	MONTEVIDEO ARU	波斯紅海	6月23	大阪
拿甸那	NARDANA	卡拉奇波斯灣	6月23	鐵行
威列	VARILD	仰光	6月25	新興行
寶星	STAR PROCYON	卡拉奇波斯灣	6月29	福來

東南亞線

船	名	開往港口	月日	公司
大華山	TAIWAHSHAN	曼谷	6月12	順昌
三大發	STA. FE	關島	6月12	海岸
協和丸	KYOHO MARU	新加坡	6月12	中央
威華侖	WAIWERANG	印尼	6月12	新鴻
大寶山	TAIPOOSHAN	新加坡檳榔	6月12	順昌
哈域馬士基	HARTVIG MAERSK	印尼	6月13	協成
大福山	TAIFOOSHAN	印尼	6月18	新興行
多瑪株	TOMBATU	印尼	6月13	通裕
京都丸	KYOTO MARU	新加坡印尼	6月13	日郵
高雄	KAOHSIUNG	西貢	6月13	利通
東海	TONG HAI	新加坡巴生檳榔	6月13	祺福
利安	REB	馬尼拉宿務沙巴	6月14	福來
安平	ON PING	西貢	6月14	聯合
快洋丸	KAIYO MARU	新加坡巴生	6月14	永華
基隆	KEELUNG	新加坡西貢	6月14	利通
新河丸	SHINKAWA ARU	新加坡	6月14	太來
伊新	VIRGINIA	西貢金邊	6月14	順昌
諾曼萊克	NOR AN LYKES	馬尼拉	6月1	總統
資和丸	EIWA MARU	棉蘭吉隆	6月16	日郵
進利	JEEP LEE	山打根斗湖	6月15	遂都
泰花	TEVERYA	新加坡	6月15	新興行
雲海丸	UNKAI ARU No. 6	新加坡巴生	6月16	大坤
昇龍丸	SHORYU ARU	曼谷	6月16	永華
門羅總統	PRES. MONROE	西貢新加坡	6月16	總統
明峯丸	MEIHO MARU	新加坡	6月16	海駿
文利威	BONNEVILLE	曼谷新加坡	6月17	多利順
雅巴拉	WAJABULA	雅加達泗水	6月17	通裕
寶利	PALMARES	雅加達泗水	6月17	昭非
菲巴丹	PHIL. BATAAN	馬尼拉宿務	6月17	大工
鴻運	LUCKY TRADER	新加坡	6月17	鴻運
日昇丸	NISSHO MARU	新加坡	6月18	海駿
史蒂拉	STELLA LYKES	馬尼拉	6月18	總統
古城丸	KOJO MARU	馬尼拉	6月19	大信
多倫達	TURANDOT	曼谷	6月20	多利順
寄星丸	YOSEI MARU	新加坡巴生	6月20	天祥
協節丸	KYOSETSU MARU	馬尼拉	6月26	中央

上海·青島·天津線

船	名	開往港口	月日	公司
康利德	JOSEF CONRAD	上海	6月27	天祥
丹利頓	HILLTON	上海新港	6月30	渣華
芝利旺	TJILIWONG	新港	7月5	渣華

基隆·釜山·日本線

船	名	開往港口	月日	公司
士打富他	STRAAT PUTA	日本	6月12	渣華
安德拉州	STATE OF ANDHRA	日本	6月13	東方
海華	HALLVARD	日本	6月13	多利順

（左接出口船期預告）

船	名	開往港口	月日	公司
星星	STAR BELLATRIX	日本	6月14	福來
基隆	KEELUNG	基隆	6月14	利通
巴哈多	BAHADUR	日本	6月14	鐵行
夫堡	FREYBURG	神戶橫濱	6月14	東方
珠島丸	TAMASHIMA MARU	日本	6月14	川崎
三鷹丸	MITAKA MARU	日本	6月15	日郵
安慶	ANKING	基隆	6月16	太古
皮利亞士	PERIADES	日本	6月17	華林
明寶山丸	MEIHOSAN MARU	日本	6月19	大阪
濟州	CHEJU	釜山日本	6月20	新興行
加士合	CASTORP	日本	6月21	日郵
士打菲沙	STRAAT FRAZER	日本	6月21	渣華

非洲線

船	名	開往港口	月日	公司
士打杜華	STRAAT TOWA	東非	6月12	渣華
北海丸	HOKKAI MARU	東非	6月12	大阪
永進丸	EIKEN MARU	東非	6月13	日郵
挪威丸	NORWAY MARU	西非	6月14	川崎
樂嘉	NOGAH	西南非	6月15	新興行
多賓馬士基	TORBEN MAERSK	西南非	6月16	捷成
墨西哥丸	MEXICO MARU	南非	6月20	大阪
士打本州	STRAAT HONSHU	南非	6月23	渣華
春日山丸	KASUGASAN MARU	非	6月23	大阪
巴士泰基	BAXTERGATE	東非	6月25	大阪
芝萬奴	TJIMANUK	東非	6月28	渣華
寶根維	BOUGAINVILLE	西南非	7月2	沙唔
士打雲地文	STRAAT VAN DIEMEN	南非	7月5	渣華
南非政治家	S.A.STATESMAN	南非	7月6	渣甸

美洲線

船	名	開往港口	月日	公司
密西西比來	MISSISSIPPI LLOYD	美國灣	6月12	渣華
日洋丸	NICHIYO MARU	溫哥華	6月12	中央
加利福尼亞	CALIFORNIA	加州	6月13	渣甸
溫華碧其	RAGA BAKKE	溫哥華	6月13	鐵行
麥賽賽總統	P. PRES. MAGSAYSAY	紐約美東岸	6月13	美邦
蘇伊士丸	SUEZ MARU	奇利士多寶維吉	6月13	大阪
菲哥利多	PHIL. CORREGIDOR	紐約美國灣	6月14	大工
山積丸	YAMAKIMI MARU	紐約美國灣	6月14	山下
復華	UNION FREEDOM	紐約美國灣	6月15	渣華
大家泰	TAGAYTAY	紐約美東岸	6月15	多利順
塔虎脫總統	PRES. TAFT	加州	6月15	總統
翠榮	TSUI YUNG	紐約美國灣	6月17	港郵
中國熊	CHINA BEAR	加州	6月17	美輪
高麗郵	KOREAN MAIL	溫哥華美西岸	6月18	福來
羅美達	LAO EDON	紐約美東岸	6月18	太古
安來利馬士基	CORNELIA MAERSK	紐約	6月18	捷成
安順	ONSHUN	溫哥華加州	6月19	中央
熱田丸	ATSUTA ARU	加勒比海	6月19	日郵
沙温拿	SALVINA	紐約美國灣	6月19	川崎
金士威	KINGSVILLE	溫哥華	6月19	多利順
先鋒	PIONEER ILL	紐約美東岸	6月20	美輪
東方統治者	ORIENTAL RULER	紐約美國灣	6月20	港郵
伊利馬克士	EURYMACHUS	紐約	6月21	英迅
福富斯	PHOEVOS	美國灣	6月22	山下
士打本州	STRAAT HONSHU	南美	6月22	渣華
淺間丸	ASA A MARU	紐約東岸	6月23	日郵
菲黎刹	PHIL. RIZAL	紐約美國灣	6月23	大工
大安丸	TAIAN MARU	三藩市加勒比海	6月23	川崎
三島丸	MISHIMA MARU	溫哥華	6月23	川崎
愛菲馬士基	EFFIE MAERSK	紐約美東岸	6月23	捷成
利巴	NEGBA	紐約	6月23	新興行
薩凡那丸	SAVANNAH MARU	紐約	6月23	大阪

澳洲線

船	名	開往港口	月日	公司
新武士	SAMOS	澳洲	6月13	福來
芝罘	CHEFOO	澳洲	6月16	太古
來利碧其	LLOYD BAKKE	西澳洲	6月17	鐵行
士打柔佛	STRAAT JOHORE	新西蘭	6月17	渣華
芝萬宜	TJIWANGI	澳洲	6月21	渣華
亞卡華	AKAKAWA	澳洲	6月30	鐵行
東儒	EASTERN RANGER	澳洲	6月30	渣甸
天武士	TENOS	澳洲	6月30	福來

法國五月風暴發源地近況

余以謙

巴黎近郊、人口九萬人的大學城──巴黎大學分校農泰爾學院，是去年法國五月風暴的發源地，這次五月風暴，到如今已整整滿一周年了。農泰爾學院的名字，已經名震全歐，北美去的學生運動世界。從這裏傳播到西歐，一年來有了巨大的發展。一年來，許許多多的外國記者、青年學生、作家、從事革命活動的人、遊客，都到過巴黎農泰爾學院。他們懷着崇敬的心情，參觀了學院裏存留的五月風暴遺跡──牆上的大字報、學生抗擊警察的自衛「武器」，他們聽革命學生講解抗暴鬥爭的經過，有不少到訪者還拍攝了照片。

從巴黎搭火車很快就到達目的地，從車站步行到農泰爾學院，只須五分鐘，就看到一幢幢白色高大的建築物。巨大的新圖書館現仍在興建中。一排四幢五層高的巨型建築物是文學院，其旁一幢八層高建築是大學行政大樓，它是農泰爾學院的「權威象徵」。去年五月，巴黎大學生佔據了這幢行政大樓，和「防暴隊」進行了浴血苦戰，打倒了「農泰爾」這個法國最高學府的「權威」。

作為五月風暴的最初火種，農泰爾學院的學生學潮起始於前年十一月，由於這間分校的學生早已超過了限額，達到一萬二千餘人，課室、圖書館擁擠不堪，教學設備不足，於是學生舉行罷課，要求校方改善，加上農泰爾學院對宿舍管理的封建傳統，舍監具有無上權力，干涉學生行動，不許男女學生互訪，激起了學生的憤怒。

法國五月風暴發源地──農泰爾學院的玻璃窗上，大字報依然存留。

大公園

全伯和阿秀

卓力

早晨上工，路過巷口，我習慣向巷口的全記雜貨檔買兩個麵包作早餐。但今天，當我來到巷口的時候，發覺全記還上着門板，全伯和他的女兒阿秀都不見了。一些街坊都和我那樣，站在巷口張望。

「為什麼不開門呢？」我在想。也許一些街坊也在這樣想。

看了好一會，我才發現門板上貼了一塊小紙頭。上面寫着：「店主有事，休業一天。」

我和一些看到小紙頭的街坊，都莞爾而笑。一位站在我身旁的大嬸還說：「全伯可能嫁女哩！」

嫁女？有沒有搞錯呀？我別過頭去，以不同意的目光，瞅了她一眼。這一剎那間，我腦子裏泛起了阿秀那張孅秀和帶點稚氣的臉孔。她，最多十五歲，這樣快嫁人，早些了吧？

第二天早晨，我又路過巷口，全記仍舊沒有開檔。

「這是爲什麼呢？」我心中的疑惑又添了幾分。正想詢問，昨天說全伯嫁女那位大嬸也來了。我忍不住向她打聽：「大嬸，全伯真的嫁女？」

「如果真是嫁女就好啦！」她嘆了口氣又說：「全伯還沒有回來？」她似乎在問我，又似乎是自言自語。

「難道全伯病了？」

「我腦際倏地又閃過全伯那張乾癟的臉孔。聽說他在這裏擺賣已有十多年了。他的女兒阿秀，也是在這小檔口長大……

那時，全伯高興地告訴我：「阿秀轉到英文書院去讀了。」

「爲什麼不讓她在原來的學校讀呢？阿秀在那兒不是讀得挺好嗎？生活樸素，又愛勞動。」

「她現在也不錯呀，早上幫我賣東西，晚上也來看檔。老實說，在這兒生活，不讀好英文很吃虧的。」他打斷我的話說。

「她原來的學校也教英文呀！」

「沒有那樣專門呢！」

「我怕她英文未學好，先學了那兒的壞東西。」

「不會的，不會的，阿秀從小捱大，她不會學壞的。」

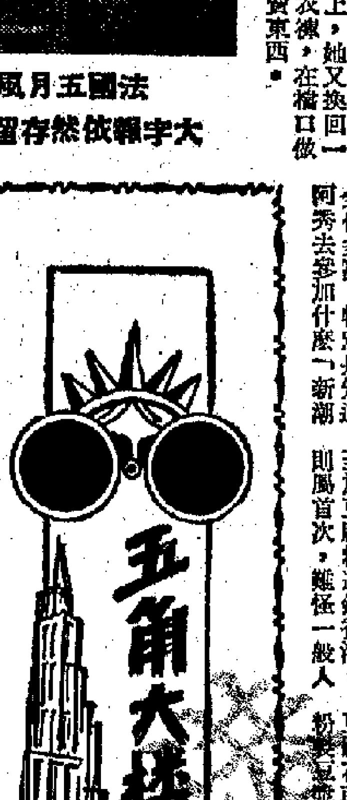
阿秀真的不會學壞……

熱風冷雨

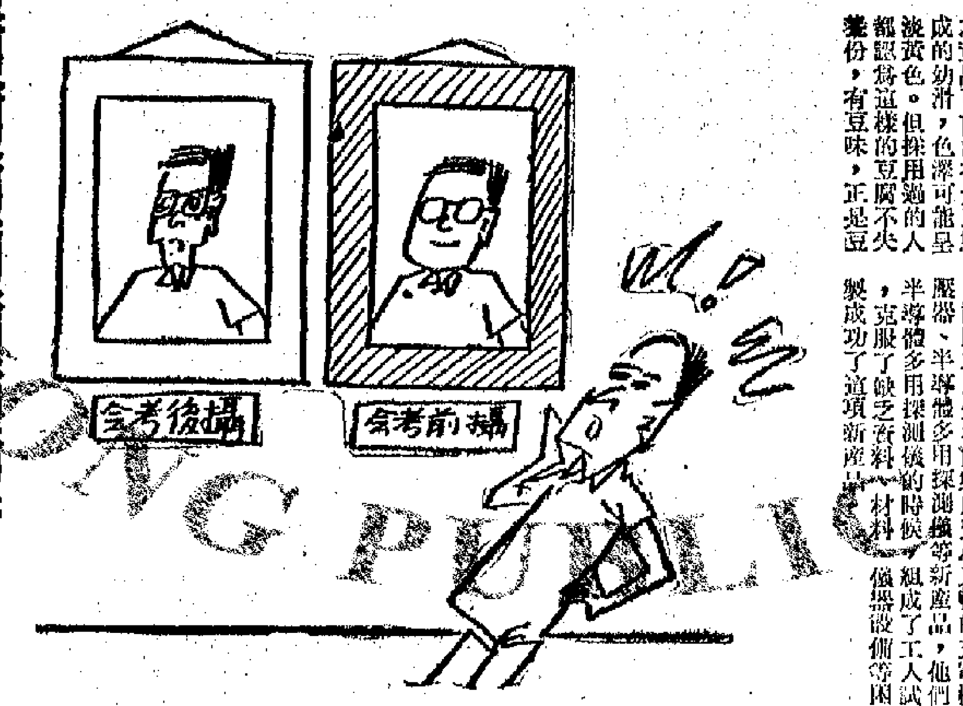
不尋常的「豆腐粉」

天玉

十、七百億美元的使用權



夢蓮書夫　插畫



判若兩人

「戰地龍蛇」(Soldier In The Rain)

言若子

江門工業結奇葩

阮青

兒童的管絃樂作品

金建

再談養貓問題

廣東先生

柿餅

圖強

壺中天地

鮮鮑魚滋陰健脾

劍庸

此時此地

大公報分類廣告　電話七二六九八〇

蔡氏整體療法

南華　南洋　高陞　銀都　美麗宮　百樂門　麗斯